Form No. 3482-519 Rev A

Kit luci stradali

Tosaerba Z Master® Serie 4000 da 122 cm, 132 cm o 152 cm

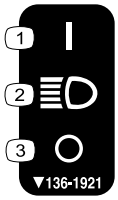
Nº del modello 02936—Nº di serie 400000000 e superiori

Istruzioni di installazione

Sicurezza

Adesivi di sicurezza e informativi

Gli adesivi di sicurezza e quelli con le istruzioni sono chiaramente visibili e sono affissi accanto a zone particolarmente pericolose. Sostituite eventuali adesivi danneggiati o mancanti.



decal136-1921

136-1921

1. Accensione
2. Fari
3. Spento

Installazione

Parti sciolte

Verificate che sia stata spedita tutta la componentistica, facendo riferimento alla seguente tabella.

Procedura	Descrizione	Qté	Uso
1	Non occorrono parti	–	Preparazione della macchina.
2	Gruppo faro sinistro	1	Montaggio delle luci posteriori.
	Gruppo faro destro	1	
	Dado flangiato (⅜")	4	
	Cavallotto	2	
	Staffa con perno largo (solo modello 74056TE).	1	

© 2026—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrate il vostro prodotto presso www.Toro.com.

CE UK CA

Traduzione dell'originale (IT)
Stampato negli USA
Tutti i diritti sono riservati

3482-519

Procedura	Descrizione	Qté	Uso
3	Gruppo supporto del faro Vite (¼" x ¾") Gruppo faro anteriore destro Gruppo faro anteriore sinistro Vite (M12 x 60 mm)	2 2 1 1 2	Montaggio delle luci anteriori.
4	Gruppo comandi Gruppo supporto della targa Bullone a testa tonda (¼" x ¾") Bullone a testa tonda (⅜" x 1¼") Dado di bloccaggio (¼") Bullone a testa tonda (¼" x 1¼") Dado (⅜") Rivetto (3/16") Piastra dell'adesivo della velocità Adesivo 16 km/h Adesivo 10 km/h (solo Francia) Dispositivi di fissaggio a pressione	1 1 2 3 4 2 3 6 2 1 1 2	Installazione dei comandi.
5	Gruppo leva di comando sinistra	1	Montaggio della leva di comando sinistra.
6	Cablaggio preassemblato per il sollevamento elettrico nuovo (solo macchine con sollevamento elettrico)	1	Montate il comando di sollevamento elettrico.
7	Luce di segnalazione Attacco della luce di segnalazione Staffa della luce di segnalazione Serratubo (50 mm) Bullone (M8 x 30 mm) Dado di bloccaggio (M8) Rondella (5/16")	1 1 1 1 2 2 2	Montaggio della luce di segnalazione.
8	Cablaggio preassemblato del kit fari Cablaggio preassemblato dell'adattatore di alimentazione. Ancoraggio magnetico del cablaggio Faro destro Vite (n. 10 x 1¼") Bullone (M6 x 16 mm) Fascette per cavi corte Fascette per cavi lunghe	1 1 4 2 4 2 10 15	Montaggio dei cablaggi preassemblati.
9	Non occorrono parti	–	Prova delle luci.
10	Riflettore rosso Piastra con le informazioni sul veicolo (solo Germania) Rivetto in alluminio (solo Germania) Adesivo con il numero di serie del kit luci	2 1 4 1	Montate i riflettori, l'adesivo con il numero di serie e la piastra con le informazioni sul veicolo.
11	Non occorrono parti	–	Regolazione della velocità della macchina.

1

Preparazione della macchina

Non occorrono parti

Procedura

1. Parcheggiate la macchina su terreno pianeggiante.
2. Disinserite la PDF, inserite il freno di stazionamento e spostate le leve di controllo del movimento verso l'esterno, in posizione di BLOCCO IN FOLLE.
3. Spegnete il motore e togliete la chiave.
4. Lasciate raffreddare il motore.
5. Scollegate il cavo negativo (-) della batteria dalla batteria.
6. Scollegate il cavo positivo (+) della batteria dalla batteria.

2

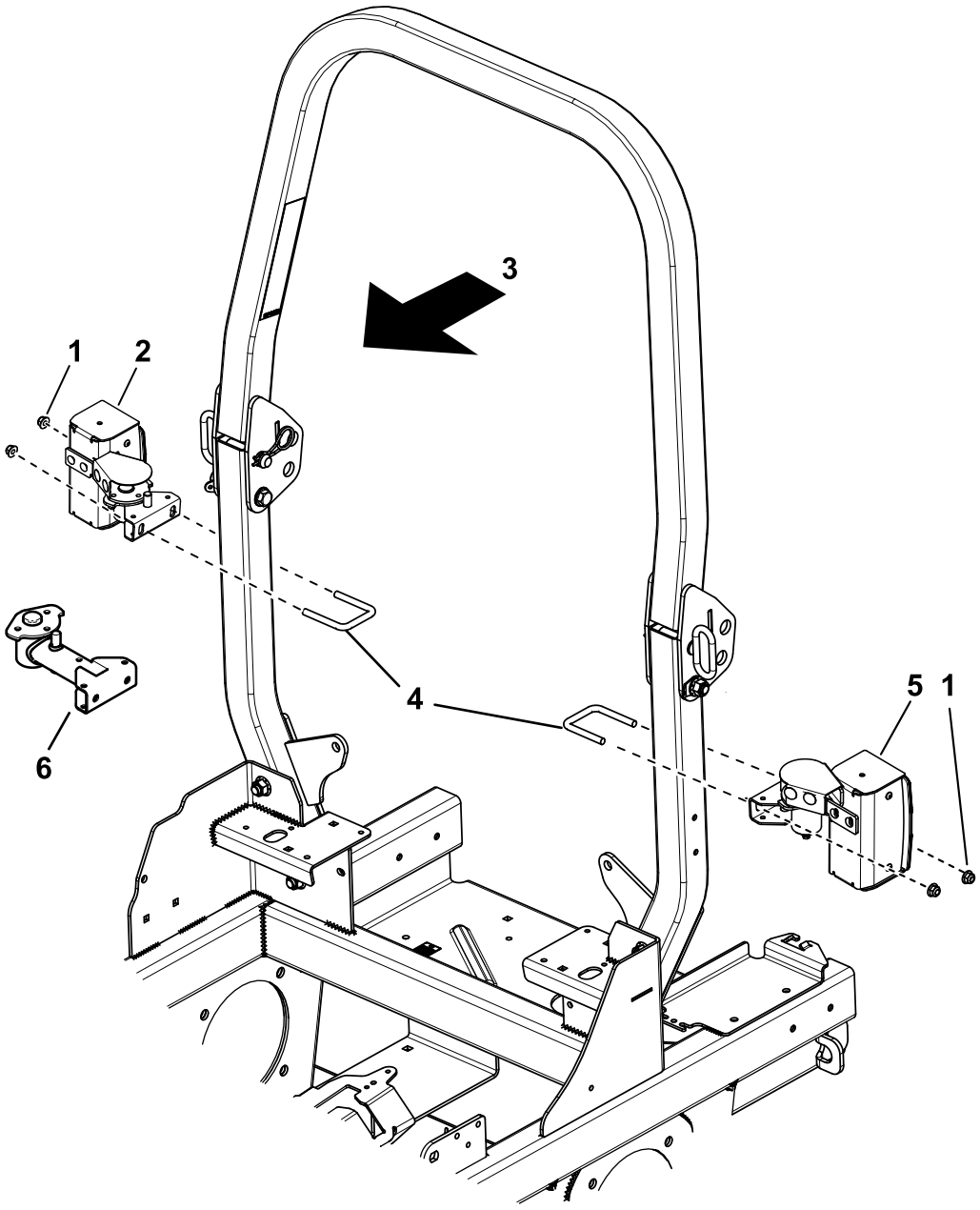
Montaggio delle luci posteriori

Parti necessarie per questa operazione:

1	Gruppo faro sinistro
1	Gruppo faro destro
4	Dado flangiato (⅜")
2	Cavallotto
1	Staffa con perno largo (solo modello 74056TE).

Procedura

1. Montate senza serrare il gruppo faro sinistro sul lato sinistro del telaio del roll bar inferiore con un cavallotto e 3 dadi di bloccaggio (3/8”); fate riferimento alla Figura 1.
2. Solo per il modello 74056TE, utilizzate la staffa con perno largo (Figura 1).
   A. Rimuovete i 3 bulloni (1/4” x 3/4”) e i 3 dadi di bloccaggio (1/4").
   B. Sostituite il perno della staffa standard con la staffa con perno largo.
   C. Fissate la staffa con i dadi e i bulloni rimossi in precedenza.
3. Montate senza serrare il gruppo faro destro sul lato destro del telaio del roll bar inferiore con un cavallotto e 3 dadi di bloccaggio (3/8”); fate riferimento alla Figura 1.



g397782

Figura 1

1. Dado flangiato (⅜")
2. Gruppo faro destro
3. Parte anteriore della macchina
4. Cavallotto
5. Gruppo faro sinistro
6. Staffa con perno largo solo per modello 74056TE

3

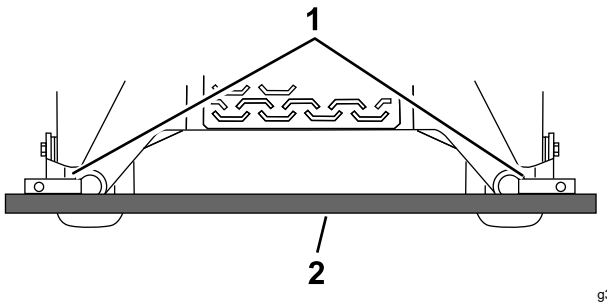
Montaggio delle luci anteriori

Parti necessarie per questa operazione:

2	Gruppo supporto del faro
2	Vite (¼" x ¾")
1	Gruppo faro anteriore destro
1	Gruppo faro anteriore sinistro
2	Vite (M12 x 60 mm)

Procedura

1. Rimuovete i coprimozzi da ognuno dei mozzi del braccio della ruota delle macchine.
2. Utilizzando la scanalatura presente nelle boccole del gruppo supporto del faro, segnate il centro dei tubi orientabili utilizzando temporaneamente i supporti del faro e un regolo come illustrato nella Figura 2 e nella Figura 3.

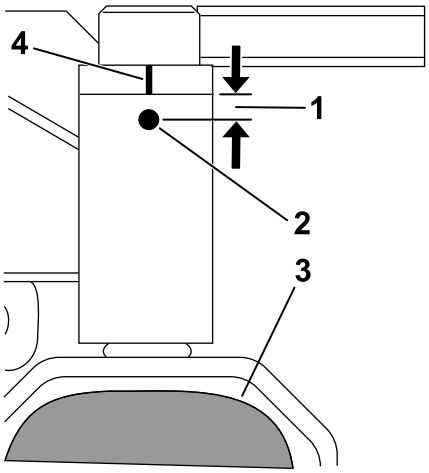


g397999

Figura 2

1. Supporti del faro
2. Regolo

3. Segnate una linea di 10 mm verso il basso e praticate un foro di 7 mm nell'alloggiamento orientabile anteriore. Vedere Figura 3 e Figura 4.



g392570

Figura 3

1. 10 mm
2. Praticate un foro di 7 mm.
3. Ruota orientabile anteriore
4. Scanalatura

4. Montate un gruppo supporto del faro in ogni braccio orientabile e fissatelo con una vite (1/4" x 3/4"); fate riferimento alla Figura 4.
5. Sostituite la vite di montaggio del gruppo faro esistente (M12 x 30 mm) con la nuova vite (M12 x 60 mm) fornita nel kit per ogni gruppo faro.
6. Montate il gruppo faro sinistro sul lato sinistro della staffa del faro anteriore con la rondella e il dado forniti con il faro; fate riferimento alla Figura 4.
7. Montate il gruppo faro destro sul lato destro della staffa del faro anteriore con la rondella e il dado forniti con il faro; fate riferimento alla Figura 4.

   Nota: Accertatevi che entrambi i fari puntino in direzione diritta.

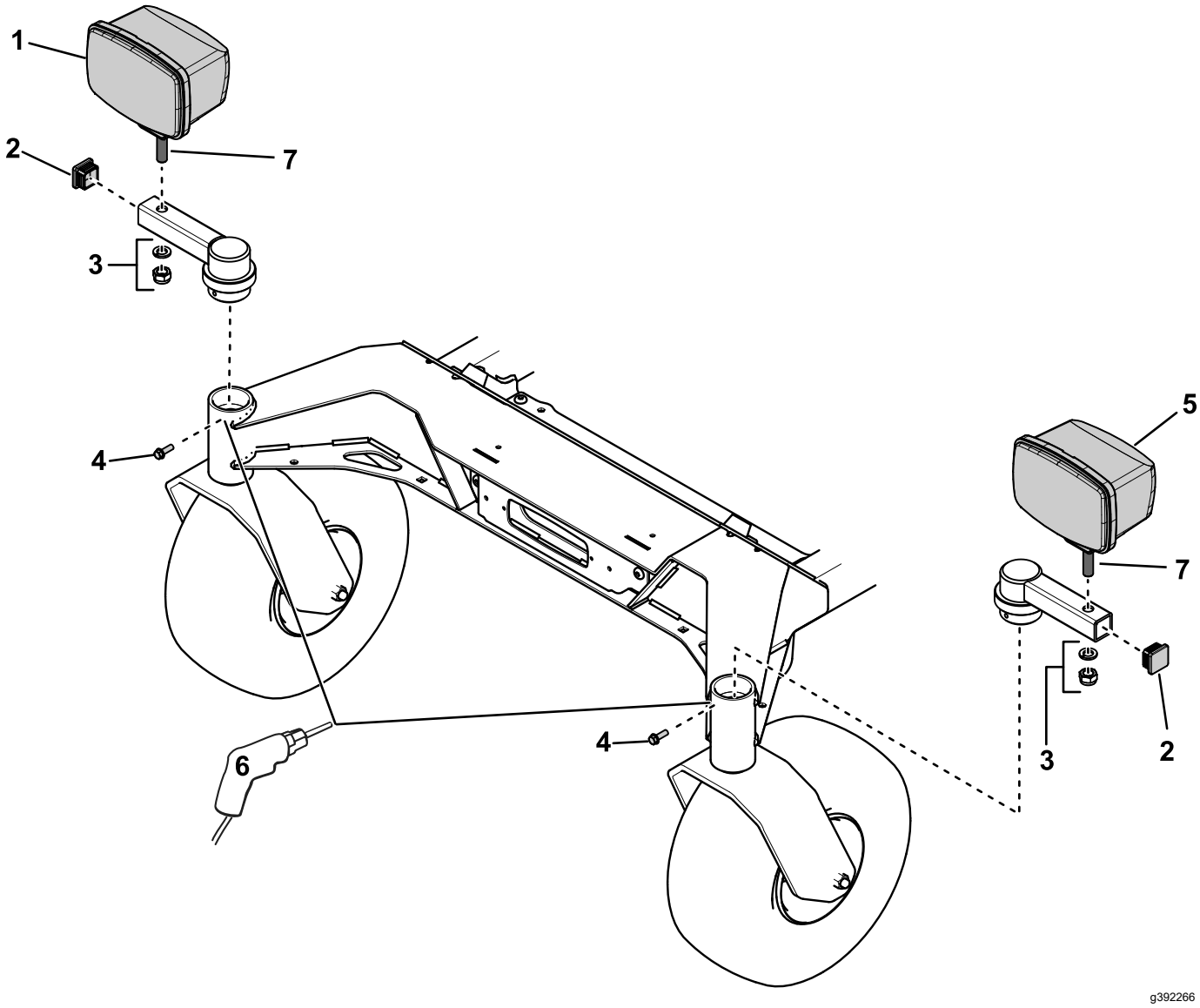


Figura 4

1. Luce destra
2. Coprimozzo
3. Bulloneria esistente con faro
4. Vite (¼" x ¾")
5. Luce sinistra
6. Praticate un foro di 7 mm.
7. Vite (M12 x 60 mm)

8. Montate l’avvisatore acustico nella parte anteriore con un bullone (M8 x 25 mm) e un dado flangiato (M8).

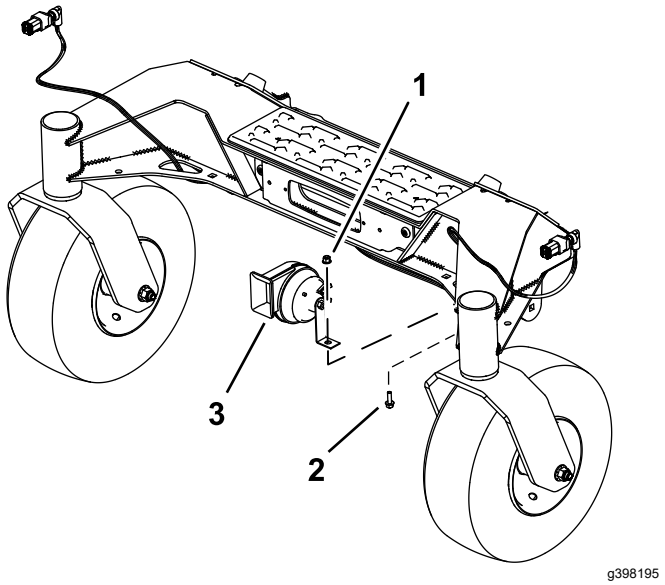


Figura 5

1. Dado flangiato (M8)
2. Bullone (M8 x 25 mm)
3. Avvisatore acustico

4

Installazione dei comandi.

Parti necessarie per questa operazione:

1	Gruppo comandi
1	Gruppo supporto della targa
2	Bullone a testa tonda (¼" x ¾")
3	Bullone a testa tonda (⅜" x 1¼")
4	Dado di bloccaggio (¼")
2	Bullone a testa tonda (¼" x 1¼")
3	Dado (⅜")
6	Rivetto (3/16")
2	Piastra dell’adesivo della velocità
1	Adesivo 16 km/h
1	Adesivo 10 km/h (solo Francia)
2	Dispositivi di fissaggio a pressione

Procedura

1. Dietro il sedile, rimuovete i dadi che fissano la staffa della sospensione MY RIDE. Non rimuovete i bulloni e conservate i dadi.
2. Rimuovete il quadro di comando dal gruppo comandi e conservate i dispositivi di fissaggio (Figura 7).
3. Montate il gruppo comandi sul gruppo supporto della targa con 2 bulloni a testa tonda (1/4” x 1”), 2 bulloni a testa tonda (1/4” x 1-1/4”), e 4 dadi di bloccaggio (1/4”); fate riferimento alla Figura 7.
4. Montare 2 dispositivi di fissaggio a pressione nei 2 fori sul gruppo supporto della targa (Figura 7).
5. Montate la targa e il gruppo scatola di comando nella staffa della sospensione MY RIDE, con 3 bulloni (3/8” x 1-1/4”) e 3 dadi di bloccaggio (3/8”).

   Nota: Sostituite singolarmente i bulloni per assicurarvi che la piastra della sospensione rimanga fissata.
6. Utilizzando una piastra dell’adesivo della velocità, posizionatela in modo da marcare i punti in cui si trovano i fori su entrambi i lati della macchina (Figura 6 e Figura 7).
7. Praticate fori da 5 mm su ogni lato della macchina (Figura 6).
8. Montate la piastra dell’adesivo della velocità con 3 rivetti (3/16”; fate riferimento alla Figura 6 e alla Figura 7).

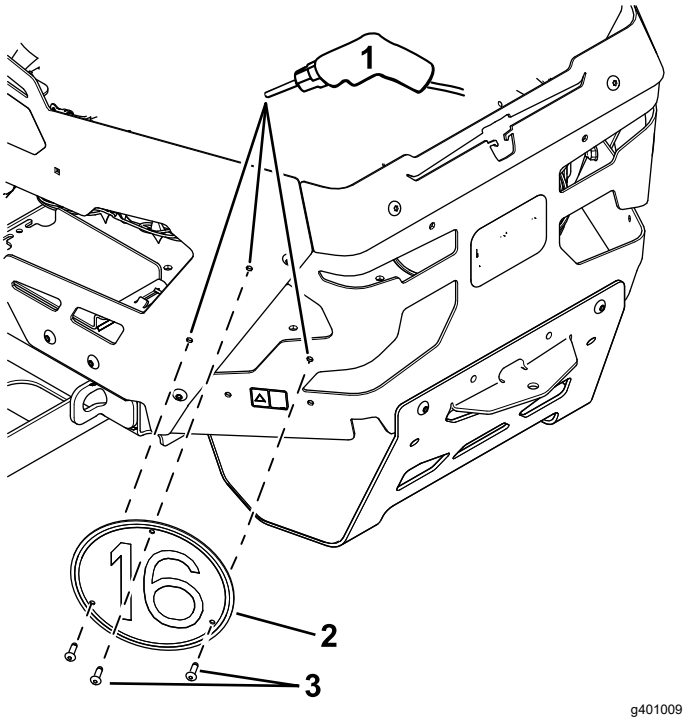


Figura 6

Riproduzione del lato destro

1. Praticate fori da 5 mm
2. Piastra dell’adesivo della velocità
3. Rivetto (3/16")

9. Incollate l’adesivo della velocità appropriato per il vostro paese sul supporto della targa.

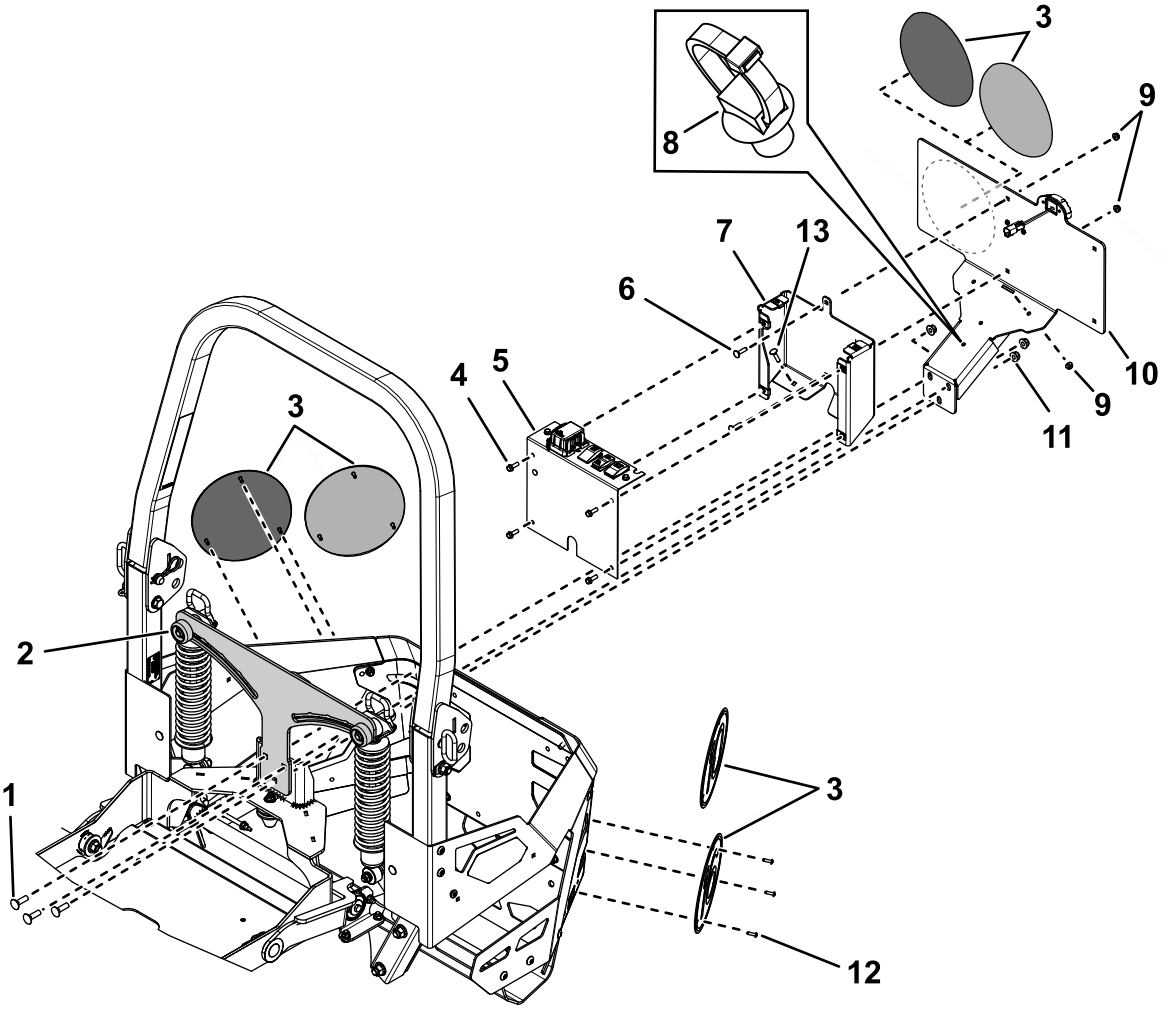


Figura 7

1. Bullone a testa tonda (⅜" x 1¼")
2. Sospensione MY RIDE
3. Montate l’adesivo corretto per il vostro paese.
4. Bulloni esistenti
5. Copertura del quadro di comando
6. Bullone a testa tonda (¼" x 1¼")
7. Gruppo comandi
8. Connettore a pressione
9. Dado di bloccaggio (¼")
10. Gruppo supporto della targa
11. Dado di bloccaggio (⅜")
12. Rivetto (3/16")
13. Bullone a testa tonda (¼" x ¾")

5

Montaggio della leva di comando sinistra

Parti necessarie per questa operazione:

1	Gruppo leva di comando sinistra

Procedura

1. Se installato, scollegate l'interruttore di sollevamento elettrico.
2. Rimuovete la leva di controllo sinistra esistente e conservate i dispositivi di fissaggio.
3. Montate la nuova leva di comando sinistra con l'interruttore di comando del faro (Figura 8).
4. Allineate entrambe le leve di comando, e serratele.

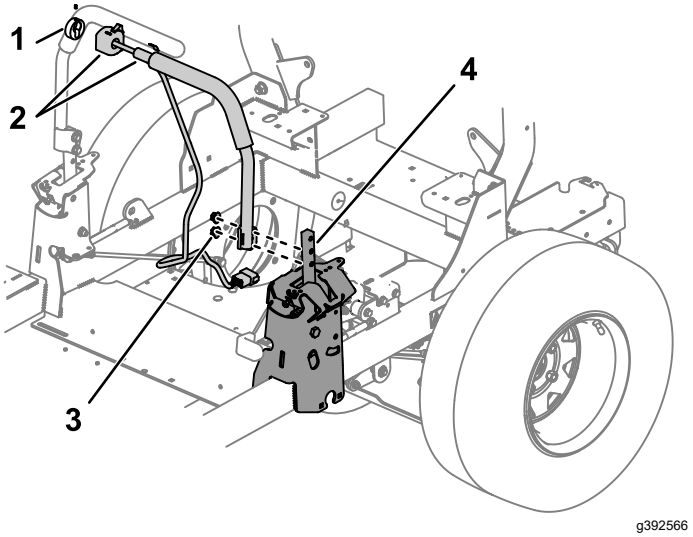


Figura 8

1. Tappo dell'interruttore
2. Interruttore
3. Bulloni esistenti
4. Base della leva di comando

6

Montaggio del comando di sollevamento elettrico

Parti necessarie per questa operazione:

1	Cablaggio preassemblato per il sollevamento elettrico nuovo (solo macchine con sollevamento elettrico)

Procedura

Nota: Questa procedura è indicata per macchine con il solo comando di sollevamento elettrico. Se la vostra macchina non è dotata di un comando di sollevamento elettrico, procedete a 7 Montaggio della luce di segnalazione (pagina 10).

1. Allentate le 2 viti e rimuovete l'interruttore di sollevamento elettrico dal braccio di comando sinistro rimosso in precedenza.
2. Estraete l'alloggiamento dell'interruttore del braccio di comando.
3. Misurate e tagliate 75 mm dall'estremità in metallo del braccio di comando destro, e la sua impugnatura in gomma (Figura 9).

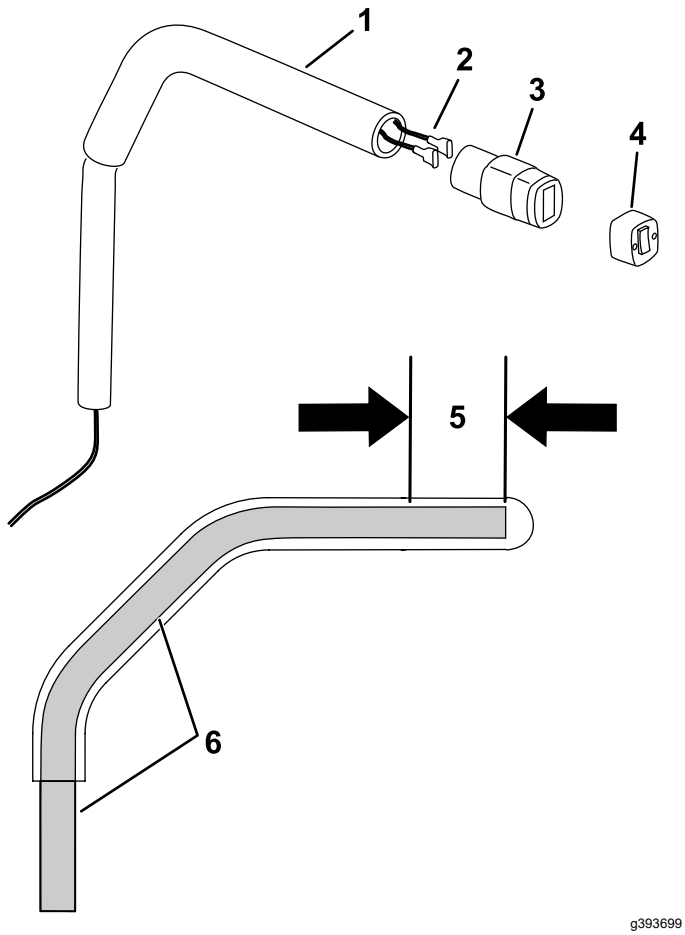


Figura 9

1. Leva di comando destra
2. Connettori del cablaggio preassemblato nuovo
3. Tappo
4. Coperchio dell'interruttore
5. Rimuovete 75 mm
6. Leva di metallo

4. Alimentate il cablaggio preassemblato attraverso la parte centrale del braccio di comando destro.
5. Montate l'alloggiamento dell'interruttore premendo in modo deciso sull'estremità del tubo del braccio di comando destro.Figura 9

   Nota: Assicuratevi che l'alloggiamento non ruoti. Se necessario, applicate una piccola quantità di super colla.
6. Collegate il cablaggio preassemblato della maniglia all'interruttore e montate l'interruttore nel braccio di comando.

   Nota: I collegamenti sono i seguenti: il filo verde al terminale 2, il filo arancione al terminale centrale, e il filo giallo al terminale 1.
7. Spostate l'impugnatura in gomma sul braccio di comando sull'interruttore come necessario.
8. Disponete il cablaggio preassemblato della maniglia sotto la piattaforma dell'operatore e all'esterno sul lato sinistro della macchina; collegatelo al cablaggio della macchina in cui il cablaggio dell'interruttore originale era stato rimosso.
9. Montate l'ancoraggio magnetico del cablaggio sul cablaggio preassemblato della maniglia e montate gli ancoraggi su un lato della piastra sotto la piattaforma dell'operatore.
10. Fissate tutti i cavi a distanza da componenti in movimento e parti calde.

7

Montaggio della luce di segnalazione

Parti necessarie per questa operazione:

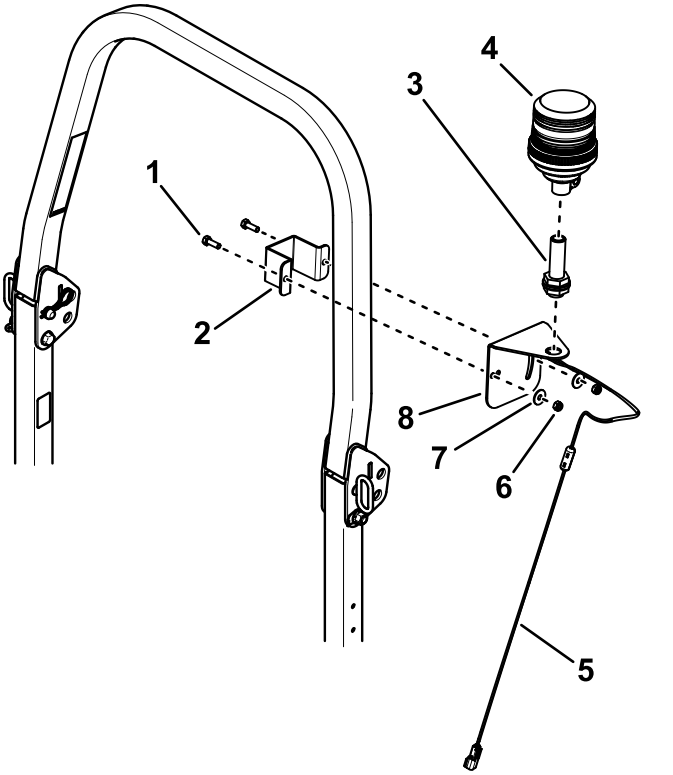
1	Luce di segnalazione
1	Attacco della luce di segnalazione
1	Staffa della luce di segnalazione
1	Serratubo (50 mm)
2	Bullone (M8 x 30 mm)
2	Dado di bloccaggio (M8)
2	Rondella (5/16")

Procedura

1. Utilizzate un serratubo (50 mm) per fissare senza serrare la staffa della luce di segnalazione sul lato sinistro del roll bar; fate riferimento alla Figura 10.

   Nota: Fissate la staffa della luce di segnalazione con la superficie superiore a circa 141,5 cm dal terreno.
2. Fissate l'attacco della luce di segnalazione alla staffa della luce di segnalazione utilizzando il dado, la rondella e la rondella dentata forniti con esso.

   Nota: Fissate l'attacco in verticale dalla prospettiva della parte laterale della macchina; regolate in maniera opportuna durante il serraggio della staffa.
3. Disponete il cablaggio preassemblato dalla luce di segnalazione verso la parte anteriore del telaio del roll bar, e non serratelo per la successiva installazione.
4. Montate la luce di segnalazione nell'attacco della luce di segnalazione (Figura 10).



g392429

Figura 10

1. Bullone (M8 x 30 mm)
2. Serratubo (60 mm)
3. Attacco della luce di segnalazione
4. Luce di segnalazione
5. Ferrite
6. Cablaggio preassemblato della luce di segnalazione
7. Dado di bloccaggio (M8)
8. Rondella (5/16")
9. Staffa della luce di segnalazione

8

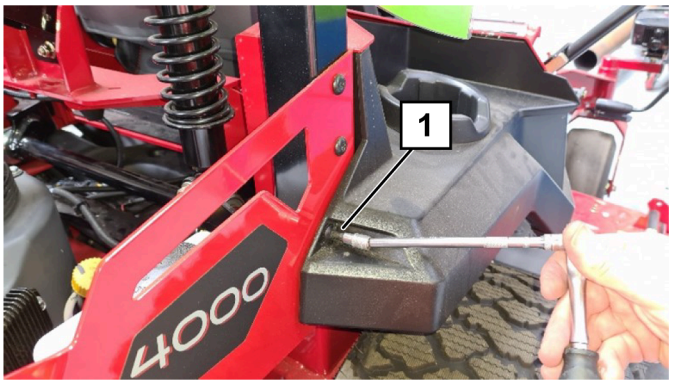
Montaggio dei cablaggi preassemblati

Parti necessarie per questa operazione:

1	Cablaggio preassemblato del kit fari
1	Cablaggio preassemblato dell'adattatore di alimentazione.
4	Ancoraggio magnetico del cablaggio
2	Faro destro
4	Vite (n. 10 x 1¼")
2	Bullone (M6 x 16 mm)
10	Fascette per cavi corte
15	Fascette per cavi lunghe

Procedura

1. Rimuovete le 4 viti a testa Torx® che fissano il coperchio sotto il quadro di comando delle macchine. Conservate il coperchio e le viti.

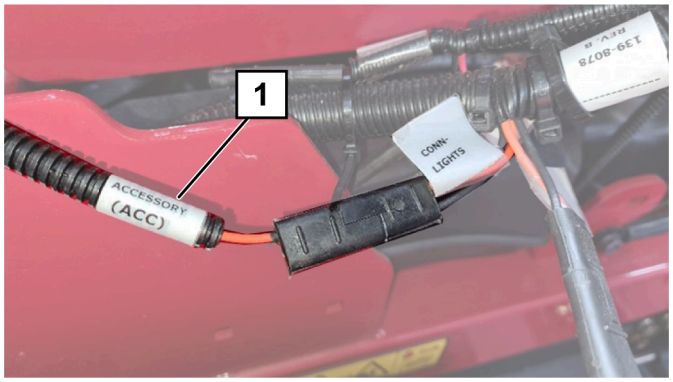


g394020

Figura 11

1. Viti a testa Torx®

2. Disponete il cablaggio preassemblato dell'adattatore di alimentazione sul motore e alimentate il connettore a 2 pin (etichettato ACCESSORY ACC) attraverso il lato destro all'area del coperchio rimosso.
3. Collegate il connettore a 2 pin al connettore etichettato CONN LIGHTS; fate riferimento alla Figura 12.

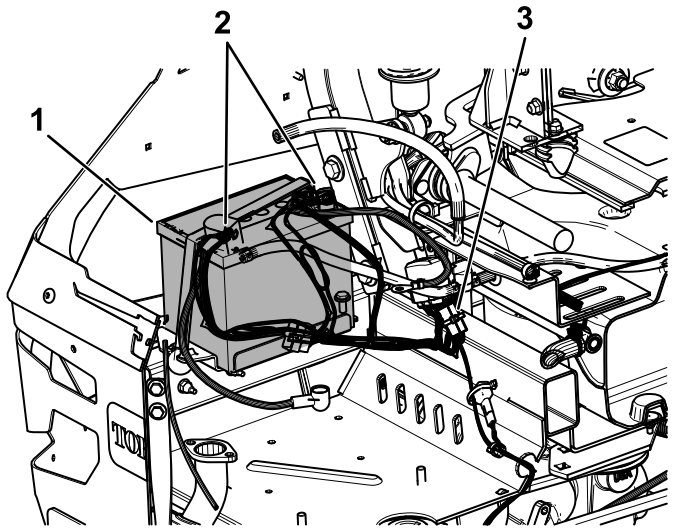


g394017

Figura 12

1. Connettore contrassegnato ACCESSORY ACC

4. Disponete il cablaggio preassemblato dell'adattatore di alimentazione sul lato sinistro, e ponete i connettori della batteria vicini ai terminale della batteria (ma senza che possano entrare in contatto) (Figura 13). Non collegate il cablaggio alla batteria.

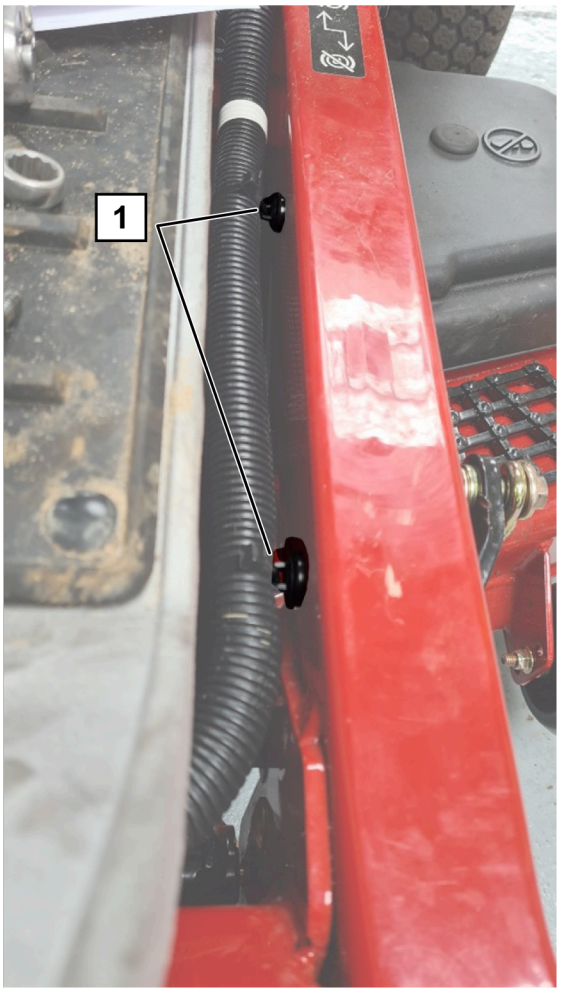


g394104

Figura 13

1. Batteria
2. Terminali ad anello
3. Connettore del cablaggio preassemblato

5. Disponete il cablaggio preassemblato del kit luci partendo dalla parte posteriore della macchina. Disponete il cablaggio sotto il sedile, sulla parte superiore del serbatoio dell'olio idraulico, lungo la parte interna della guida del telaio, e nei fari anteriori, nell'avvisatore acustico e nei connettori dell'interruttore dei fari.
6. Disponete il cablaggio preassemblato del kit luci lungo la barra del meccanismo dell'altezza di taglio nella parte anteriore della macchina, e 2 ancoraggi all'interno della guida del telaio sinistra sotto la piattaforma dell'operatore (Figura 14).

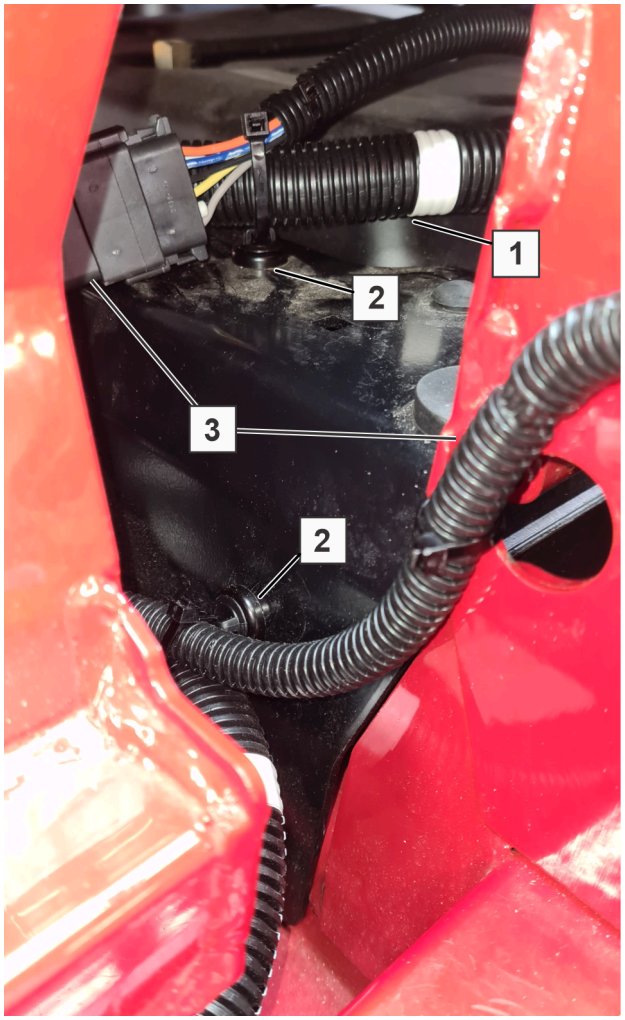


g392367

Figura 14

Lato sinistro della piattaforma

1. Ancoraggi magnetici del cablaggio

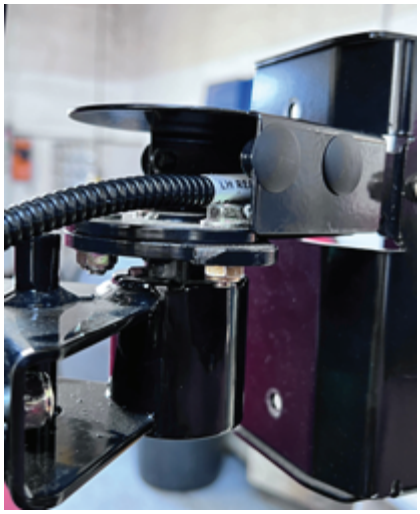


g402524

Figura 15

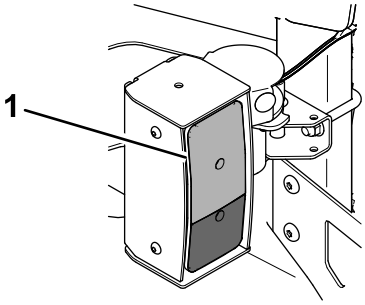
1. Cablaggio preassemblato del kit luci
2. Ancoraggi magnetici del cablaggio
3. Cablaggio del braccio di comando sinistro

7. Individuate e contrassegnate i connettori dei fari anteriori destro e sinistro. Il connettore destro ha fili blu, giallo, grigio e nero. Il connettore sinistro ha fili marrone, giallo, grigio e nero.
8. Disponete i due connettori dei fari anteriori sul faro anteriore corretto (Figura 15 e Figura 19).
9. Collegate i connettori del faro anteriore sul cablaggio del kit luci ai fari anteriori. Assicuratevi che il condotto portacavo del cablaggio sia fissato alla scocca.
10. Collegate i connettori del faro anteriore sul cablaggio del kit luci ai fari anteriori.
11. Collegate l'avvisatore acustico.
12. Fissate il cablaggio preassemblato del kit luci alla barra del meccanismo dell'altezza di taglio e ai bracci orientabili.
13. Collegate il connettore della leva di comando al cablaggio preassemblato del kit luci (Figura 19).
14. Ponete i collegamenti del cablaggio preassemblato nelle loro posizioni corrette nella parte posteriore della macchina (Figura 19).
15. Collegate il connettore dell'accessorio a 3 pin al connettore dell'accessorio (ACC) del cablaggio dell'adattatore di alimentazione installato in precedenza (Figura 13).
16. Utilizzate fascette per cavi per fissare il cablaggio al cablaggio del kit luci principale.
17. Collegate il cablaggio preassemblato della luce di segnalazione al connettore della luce di segnalazione del cablaggio preassemblato del kit luci.
18. Disponete il connettore del faro posteriore sinistro nella parte anteriore del telaio del roll bar accanto al cablaggio preassemblato della luce di segnalazione. Premete il connettore attraverso il supporto del faro posteriore e collegatelo a un faro posteriore con 2 viti (#10 x 1-1/4"); fate riferimento alla Figura 16 e Figura 17.



g392884

Figura 16



g401337

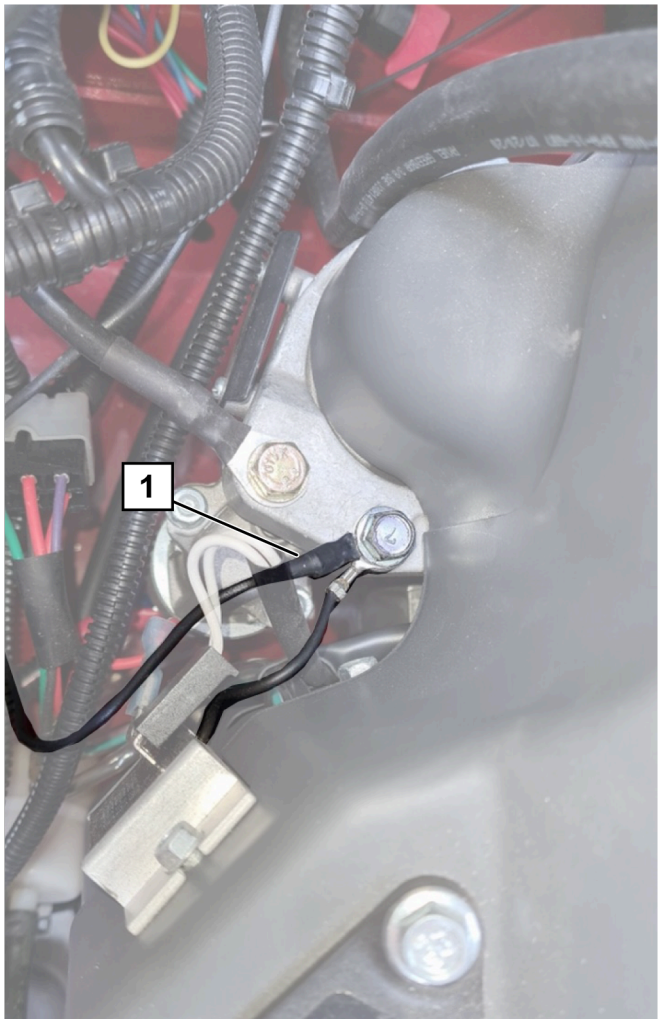
Figura 17

1. Faro degli indicatori di direzione (lente arancione)

19. Regolate il faro fino a quando non si trova a 92 cm da terra.
20. Ripetete i passaggi 18 e 19 per il faro posteriore destro.
21. Utilizzate fascette per cavi per fissare i fili per le luci posteriori e il cablaggio della luce di segnalazione al roll bar.

    Nota: Lasciate il cablaggio della luce di segnalazione un po' lento per consentire di ripiegare il roll bar.
22. Rimuovete il coperchio della scatola fusibili e montate la scatola fusibili nel quadro di comando con 2 viti a testa tonda (M6 x 16 mm); fate riferimento alla Figura 7.
23. Collegate il cablaggio preassemblato del kit luci a ogni interruttore, all'unità lampeggiatore e alla luce della targa.
24. Collegate il filo nero singolo dal cablaggio preassemblato del kit luci a terra sulla parte superiore del motore (Figura 18).

    Nota: Utilizzate il collegamento interno.



g394018

Figura 18

1. Filo nero singolo

25. Montate il pannello in plastica sotto il quadro di comando della macchina utilizzando le 4 viti a testa Torx rimosse in precedenza (Figura 11).

26. Collegate il cavo positivo della batteria e il terminale ad anello positivo dal cablaggio dell'adattatore di alimentazione.

27. Collegate il cavo negativo della batteria e il terminale ad anello negativo dal cablaggio dell'adattatore di alimentazione.

28. Fissate tutti i fili e i cablaggi lontani dalle parti in movimento e dalle superfici calde con fascette per cavi.

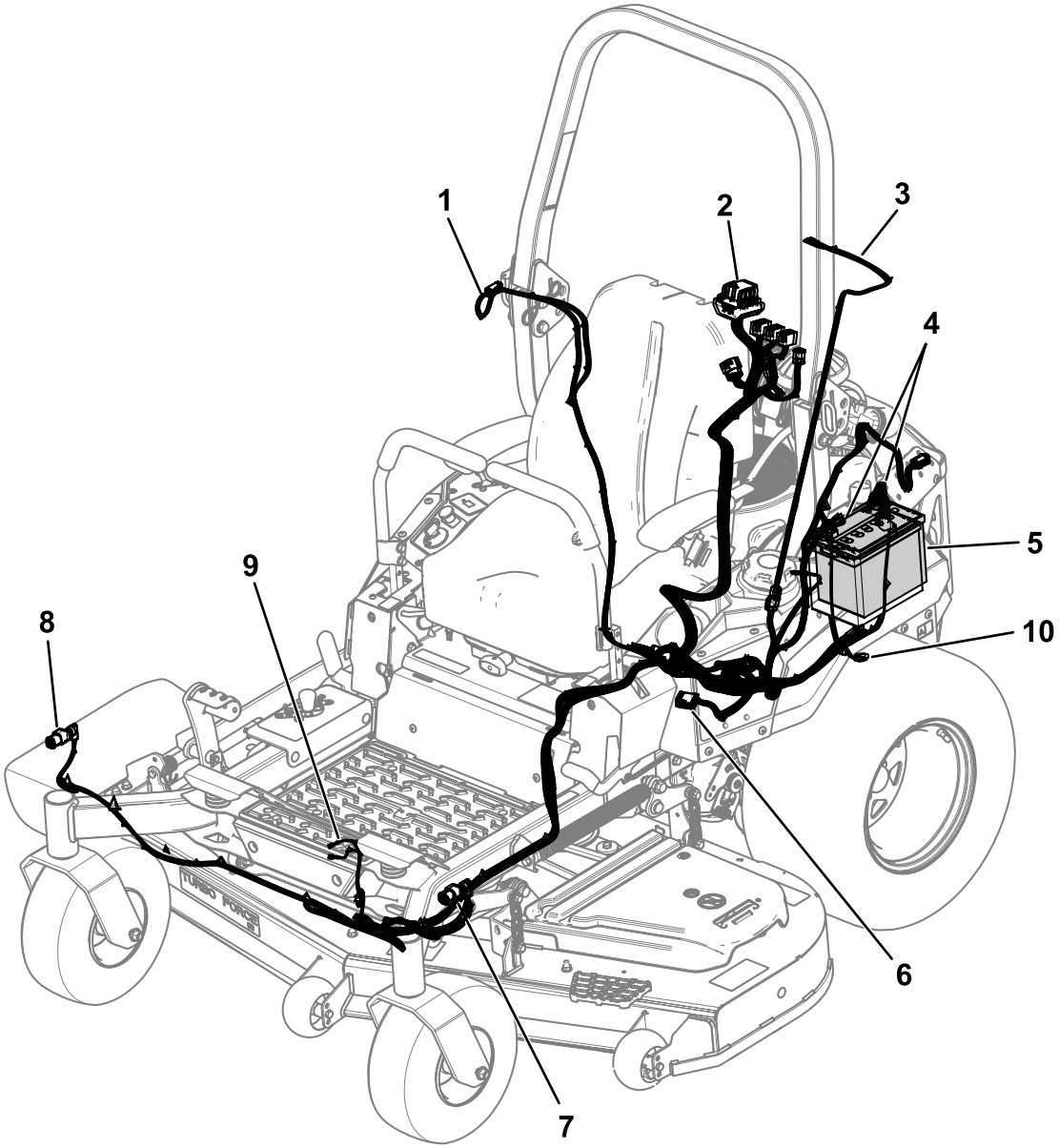


Figura 19

1. Connettore del faro posteriore destro
2. Connettori dell'interruttore e blocco fusibili
3. Connettore del faro delle luci di segnalazione
4. Terminali ad anello della batteria
5. Batteria
6. Connettore della leva di comando
7. Connettore della luce anteriore sinistra
8. Connettore della luce anteriore destra
9. Collegamento avvisatore acustico
10. Connettore a 2 pin al cablaggio della macchina

9

Prova delle luci

Non occorrono parti

Procedura

1. Accendete le luci di emergenza e accertatevi che tutte le 4 luci lampeggino.
2. Ponete l'interruttore di accensione in posizione RUN e controllate le luci di segnalazione.
3. Spostate l'interruttore delle luci verso dietro per attivare le luci stradali. Le luci laterali anteriori e le luci posteriori rosse dovrebbero accendersi.
4. Spostate il braccio di comando sinistro e accendete i fari. Accertatevi che entrambe le luci si siano accese.
5. Verificate che tutte le luci degli indicatori di direzione funzionino. Assicuratevi che la lampadina corretta lampeggi quando selezionata sull'interruttore del braccio di comando.
6. Controllate l'avvisatore acustico.
7. Se tutto funziona, utilizzate fascette per cavi per fissare il cablaggio preassemblato in tutte le aree. Potrebbe essere necessario raccogliere alcuni cavi prima di passare alla sezione successiva.
8. Se qualcosa non funziona, controllate i collegamenti alle luci e agli interruttori non funzionanti.

   Nota: Accertatevi che tutti i fili di terra e i collegamenti della batteria siano installati in modo opportuno.

10

Montaggio dei riflettori, dell'adesivo del numero di serie e della piastra con le informazioni sul veicolo

Parti necessarie per questa operazione:

2	Riflettore rosso
1	Piastra con le informazioni sul veicolo (solo Germania)
4	Rivetto in alluminio (solo Germania)
1	Adesivo con il numero di serie del kit luci

Procedura

1. Montate un riflettore rosso su ogni lato della parte posteriore della macchina (Figura 20).

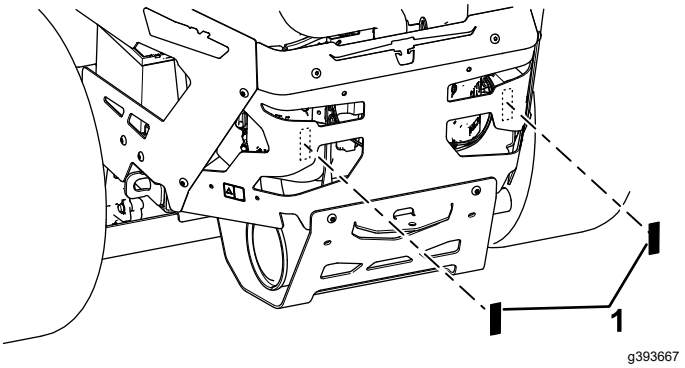


Figura 20

1. Riflettore

2. Per le macchine utilizzate in Germania, stampate le informazioni richieste sulla piastra con le informazioni sul veicolo. vedere la tabella seguente.

TYP	Numero di modello
Fz-Ident-HR	Inserite il numero di serie delle macchine
Zul- Gesamtgewicht Kg	817
Baujahr	Inserite l'anno di fabbricazione
Zul-Achslast vorn Kg	436
	544 (74053TE e 74056TE)
Zul-Achslast Hinten Kg	653

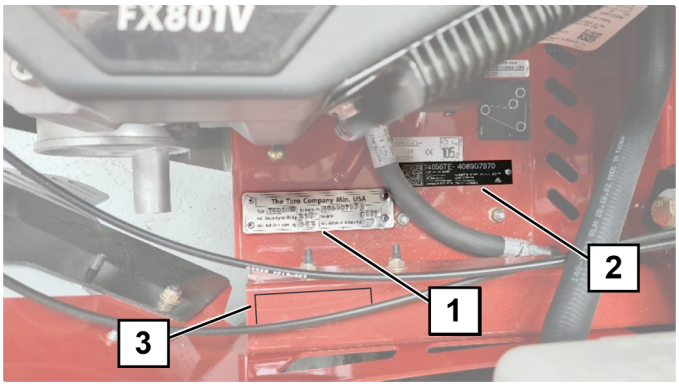
3. Utilizzando la piastra con le informazioni sul veicolo come modello, allineate la piastra e

contrassegnate i fori; fate riferimento alla Figura 21.

4. Praticate 4 fori (3 mm) nella scocca del motore.

   Nota: Prestate attenzione quando praticate i fori per far sì che non vengano danneggiati componenti sotto la scocca del motore.

5. Rivettate la piastra sulla scocca del motore (Figura 21).



g398469

Figura 21

1. Piastra con le informazioni sul veicolo
2. Targhetta del numero di serie della macchina
3. Adesivo con il numero di serie del kit luci

6. Montate l'adesivo con il numero di serie del kit luci (Figura 21).
7. Se nel paese di appartenenza è previsto un requisito di stampigliatura del numero di serie sul telaio della macchina e l'autorità non indica una posizione specifica, stampigliate il numero di serie sul braccio della ruota destra.

11

Regolazione della velocità della macchina

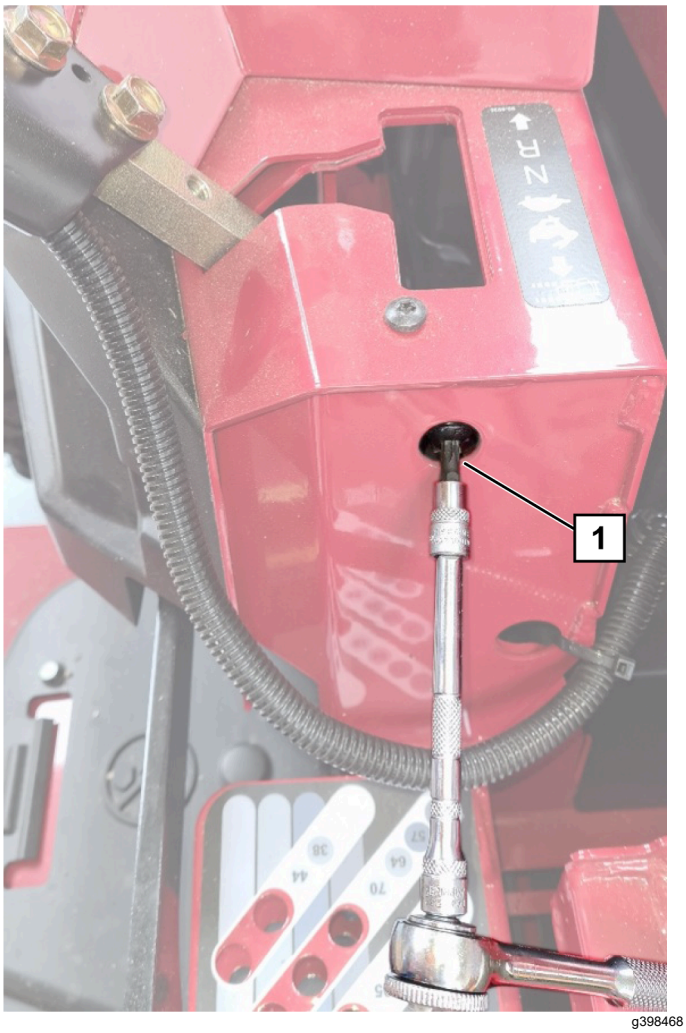
Non occorrono parti

Procedura

Importante: **Questa procedura è indicata solo per le macchine utilizzate in Francia.**

Metodo 1—Utilizzo del tachimetro

1. Sollevate la macchina, e sostenetela in modo sicuro con i cavalletti in modo tale che le ruote siano sollevate dal suolo.
2. Fate sedere qualcuno nel sedile dell'operatore o aggiungete una zavorra al sedile per attivare l'interruttore di controllo della presenza dell'operatore nel sedile.
3. Avviate la macchina, rilasciate il freno, e premete una leva di comando completamente in avanti.
4. Utilizzate un tachimetro per misurare la velocità della ruota. La velocità massima dovrà essere di 100 giri/min.
5. Se necessario, utilizzate una chiave Torx T30 per regolare l'arresto del braccio di comando e controllare la velocità della ruota.



g398468

Figura 22

1. Vite di regolazione

6. Ripetete la procedura per la ruota sull'altro lato.

Metodo 2—Utilizzo della velocità di avanzamento

1. Tracciate 2 linee a una distanza di 20 metri su una porzione di terreno diritta e pianeggiante.

   Nota: Lasciate spazio a sufficienza affinché la macchina possa accelerare a piena velocità prima di raggiungere la prima linea, e di frenare

all’altra estremità, dopo aver superato la seconda linea.

2. Misurate il tempo impiegato per procedere a piena velocità (con i bracci di comando completamente in avanti) tra le 2 linee demarcate. Per 10 km/h, il tempo necessario dovrebbe essere massimo 7 secondi.
3. Regolate l’arresto del braccio di comando seguendo il metodo con l’utilizzo del tachimetro, e controllate la velocità.

Funzionamento

Funzionamento delle luci

- Per accendere le **luci d’ingombro**, fate girare il motore e premete la parte posteriore dell’interruttore delle luci sul quadro di comando (Figura 23).
- Per accendere i **fari e le luci d’ingombro**, fate girare il motore, premete la parte posteriore dell’interruttore delle luci sul quadro di comando e ponete l’interruttore delle luci sul braccio di comando sinistro in posizione **I** (Figura 23).

  Per spegnere le luci, premete la parte anteriore dell’interruttore delle luci sul quadro di comando.
- Per azionare le **luci operative** quando installate, premete la parte anteriore dell’interruttore delle luci sul quadro di comando.

  Nota: Non è possibile utilizzare le luci operative quando sono in uso le luci stradali.
- Per accendere le **luci di emergenza**, premete la parte superiore dell’interruttore delle luci per far lampeggiare tutti gli indicatori di direzione simultaneamente (Figura 23).

  Nota: Non è necessario che l’interruttore di accensione sia in posizione RUN.

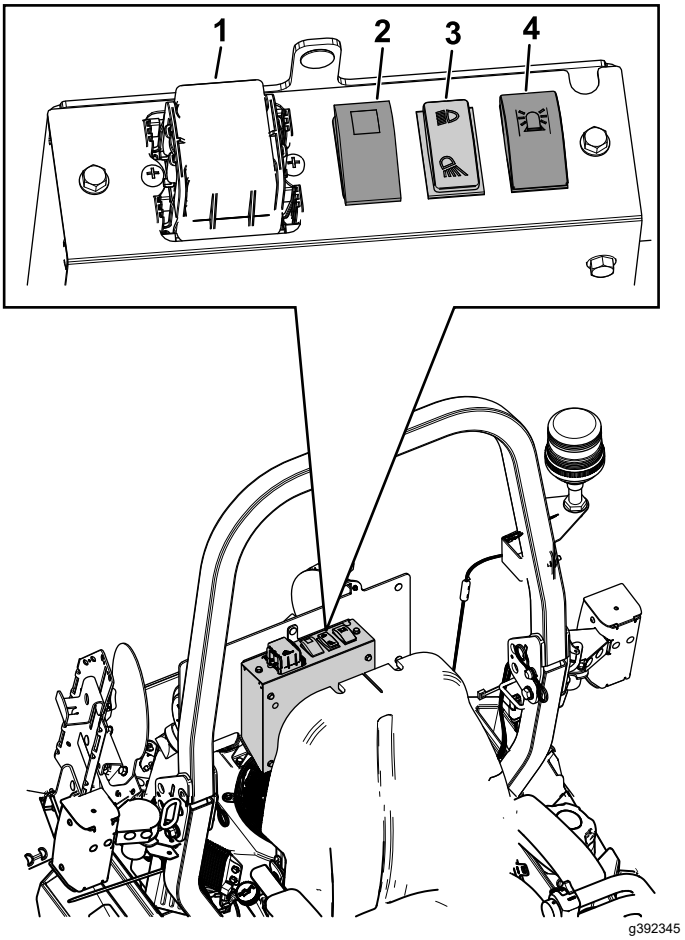
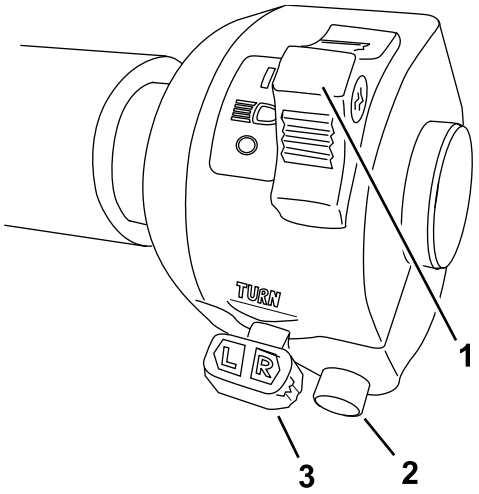


Figura 23

1. Portafusibili
2. Luci di emergenza
3. Interruttore delle luci (Operative/Spente/Stradali)
4. Luce di segnalazione

- L'**interruttore degli indicatori di direzione** aziona gli indicatori di direzione di destra e di sinistra. Funziona unicamente se l'interruttore di accensione della macchina è in posizione ON (Figura 24).



g393446

Figura 24

1. Interruttore dei fari
2. Pulsante dell'avvisatore acustico
3. Interruttore degli indicatori di direzione

– Premete il lato sinistro della levetta dell'interruttore per accendere gli indicatori di direzione di sinistra.

– Premete il lato destro della levetta dell'interruttore, portando la levetta in posizione centrale (spegnimento), per spegnere gli indicatori di direzione di sinistra.

– Premete il lato destro della levetta dell'interruttore per accendere gli indicatori di direzione di destra.

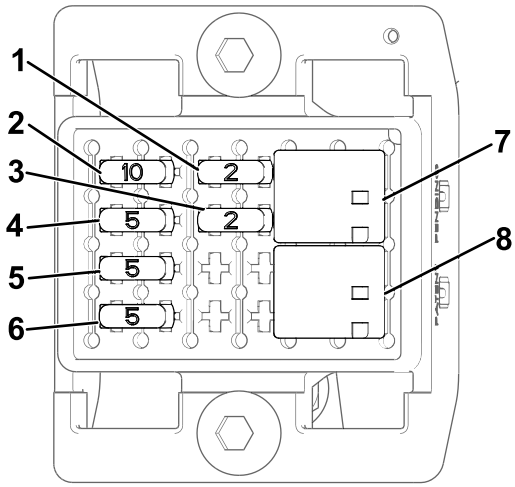
– Premete il lato sinistro della levetta dell'interruttore, portando la levetta in posizione centrale (spegnimento), per spegnere gli indicatori di direzione di destra.

- L'interruttore dell'avvisatore acustico aziona l'avvisatore acustico unicamente quando l'interruttore di accensione della macchina è in posizione On.
  – Premete il pulsante per attivare l'avvisatore acustico.
  – Lasciate andare il pulsante per arrestare l'avvisatore acustico.
- Per accendere la **luce di segnalazione**, premete la parte superiore dell'interruttore delle luci di segnalazione (Figura 23).

Manutenzione

- Controllate periodicamente che tutte le luci funzionino.
- Verificate che i fari siano regolati correttamente.
- Pulite quotidianamente le luci.
- Tenete i vetri delle luci puliti strofinandoli con un panno umido. **Non usate detergenti a base di solvente.**

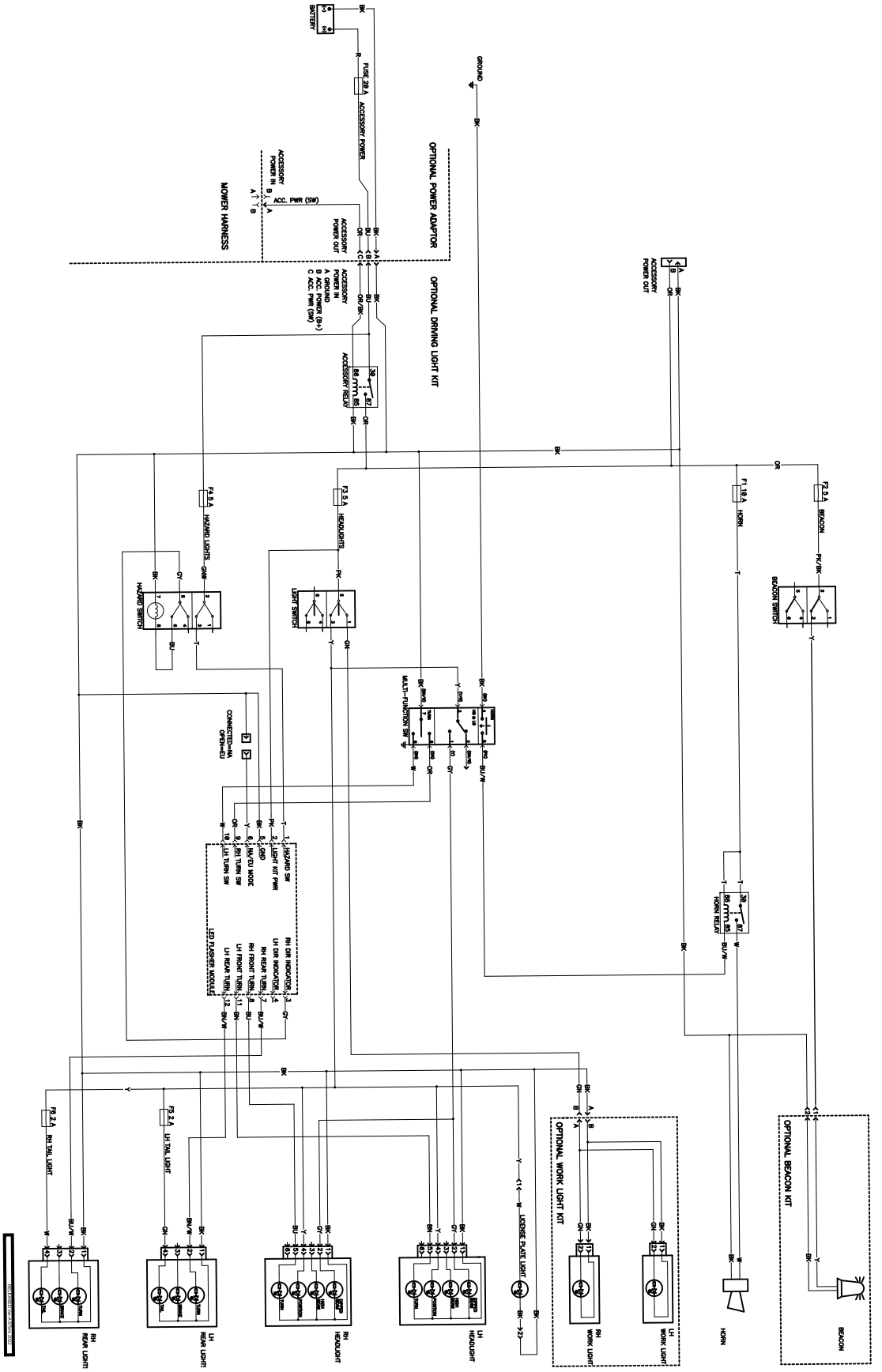
Fusibili e schema



g396725

Figura 25

1. Luce posteriore sinistra (2 A)
2. Avvisatore acustico (10 A)
3. Luce posteriore destra (2 A)
4. Luce di segnalazione (5 A)
5. Fari anteriori (5 A)
6. Luci di emergenza (5 A)
7. Relè dell'accessorio
8. Relè dell'avvisatore acustico



g397348

Figura 26